

Hiring a “Notario” Is Always a Bad Idea – Here’s Why

Margaret O’Donnell

IMMIGRATION ATTORNEY

655 S. Orcas St. Suite 210

Seattle, WA 98108

206-774-8758



Many immigrants in the U.S. turn to “notarios” for help with their immigration matters. In some other countries, notarios are lawyers who have obtained a high level of credentials. In the US, “notaries” or in Spanish, notarios are not lawyers. They can be any person over 18 who has purchased a seal from a state government in order to attest that a person signing a document is in actuality that person. Unfortunately, notarios will sometimes lie or misrepresent their qualifications and ability to represent immigrants in legal cases. They are expressly prohibited by Washington State law from advising anyone in immigration matters. It is always a bad idea to hire a notario for your immigration case.

Notarios are not qualified to assist immigrants in completing immigration forms. It is not simply a question of downloading a form from U.S. Citizenship and Immigration Services

(USCIS), filling it out and sending it in. First, one must determine if an immigrant is eligible to apply for the benefit. The rules of eligibility for immigration benefits, such as lawful permanent residence, are very complex and change over time. Second, one must determine if the application is the best one for their situation. Some immigrants might have multiple options, and their case could take a lot longer or cost more money if the wrong option is chosen. Third, many immigration applications require extensive supporting documentation. Even if a form is filled out correctly, it can be denied if it does not have the correct evidence submitted with it. Finally, one must be aware of the potential consequences of applying for a benefit and making the immigration authorities aware of their presence in the U.S.

Notarios are prohibited by law from providing any counsel in immigration matters. Of course, some applications submitted with the help of a notario are approved and the applicant gains residence or some other benefit. However, there is a lot of risk involved. Here are several scenarios showing the possible outcome of assistance from a notario:

1. Juan applies for naturalization with the help of a notario. He committed a misdemeanor

- crime in the last five years, which makes him ineligible for naturalization at this time. His application is denied. He remains a legal permanent resident, but he loses the money paid to the notario and for the filing fee, and wastes a lot of time waiting.
2. Maria applies for Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) with the help of a notario. She has had no contact with the immigration authorities before this. She committed a certain kind of crime that makes her ineligible for DACA and makes her an “enforcement priority” for Immigration and Customs Enforcement (ICE). She could have possibly continued living her life without detection and awaited immigration reform or some other benefit, but USCIS refers her case to ICE because of her crime, and she is put into deportation proceedings in the immigration court.
3. Guadalupe is married to a U.S. citizen. Her partner submits an I-130 petition for her, which is approved. With the help of a notario, she submits paperwork for Consular Processing – going to Ciudad Juarez, Mexico for an interview, to then become a legal permanent resident and return to the U.S. She goes to her interview, but the officer sees that Guadalupe brought her infant daughter with her when she entered the U.S. originally. The office considers this to be smuggling, denies Guadalupe’s application, and bars her from entering the U.S. for 10 years.

These are just a couple of theoretical examples of the serious negative outcomes immigrants can face if they use a notario for their cases. In all of these situations, a licensed immigration attorney could have effectively helped the immigrant.

In the first case, an attorney could have reviewed the criminal history and advised that the immigrant needed to wait several more years, so that he would meet the requirement of good moral character in the five years before applying for naturalization.

In the second case, an attorney could have advised Maria that the crime she committed makes her ineligible for DACA, and told her to not apply, given that it would put her at risk of being placed in deportation proceedings.

In the third case, an attorney could have advised Guadalupe that, because she brought her daughter into the country, she would have to ask for a waiver, while awaiting the decision in Mexico, before she could obtain her permanent residence. The waiver is based on proving extreme hardship to Guadalupe’s US citizen spouse if she had to live in Mexico for ten years before being allowed to return to the US.

Immigrants should always consult with a licensed immigration attorney, and not a notario. The potential consequences of using a notario are very serious.

Contratar un notario siempre es mala idea – Aquí le explicamos por qué

Muchos inmigrantes en los EE.UU. recurren a notarios para obtener ayuda con sus asuntos de inmigración. En algunos otros países, los notarios son abogados que han obtenido un alto nivel de credenciales. En los EE.UU., "notarios" o en español, notarios no son abogados. Pueden ser cualquier persona mayor de 18 años que ha comprado un sello del gobierno estatal con el fin de dar fe de que una persona ha firmado un documento y que en realidad es esa persona. Desafortunadamente, los notarios mienten acerca de sus calificaciones y capacidad para representar a los inmigrantes en casos legales. Está expresadamente prohibido por la ley del Estado de Washington que los notarios den asesoramiento en materia de inmigración. Siempre es una mala idea contratar a un notario para su caso de inmigración.

Los notarios no están calificados para ayudar a los inmigrantes en completar los formularios de inmigración. No es simplemente una cuestión de descargar un formulario de Servicios de Ciudadanía e Inmigración (USCIS), llenarlo y enviarlo. En primer lugar, hay que determinar si el inmigrante es elegible para solicitar el beneficio. Las reglas de elegibilidad para beneficios de inmigración como la residencia son muy complejas y cambian con el tiempo. En segundo lugar, hay que determinar si la aplicación es la mejor para su situación. Algunos inmigrantes pueden tener varias opciones y su caso podría tomar mucho más tiempo o costarle más dinero si se elige la opción equivocada. En tercer lugar, muchas solicitudes de inmigración requieren una amplia

documentación de soporte. Incluso si un formulario es llenado correctamente, puede ser negado si no somete la evidencia correcta necesaria para la aplicación. Por último, hay que ser conscientes de las posibles consecuencias de aplicar para un beneficio y hacerle saber a las autoridades de inmigración acerca de su presencia en los EE.UU.

Los notarios tienen prohibido por la ley el dar cualquier consejo en asuntos de inmigración. Por supuesto, algunas solicitudes presentadas con la ayuda de un notario se aprueban, y las personas reciben la residencia o algún otro beneficio. Sin embargo, hay una gran cantidad de riesgo que esto implica. Enseguida le muestro varios escenarios acerca de los posibles resultados con la asistencia de un notario:

1. Juan aplica para la naturalización con la ayuda de un notario. El cometió un delito menor en los últimos cinco años, lo que lo hace inelegible para la naturalización en ese momento. Su solicitud es negada. Él sigue siendo un residente permanente legal, pero pierde el dinero pagado al notario por honorarios y la tasa del gobierno y desperdicia una gran cantidad de tiempo en espera.
2. María aplica para la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA) con la ayuda de un notario. Ella no ha tenido contacto con las autoridades de inmigración antes de eso. Ella cometió un cierto tipo de crimen que le hace inelegible para DACA y eso la pone como una "prioridad de cumplimiento" para el servicio de inmigración y control de aduanas (ICE). Ella posiblemente pudo haber continuado viviendo su vida sin la detección y esperar una reforma migratoria o algún otro

- beneficio, pero USCIS remite su caso a ICE por su crimen y ella es puesta en proceso de deportación en el tribunal de inmigración.
3. Guadalupe está casada con un ciudadano de EE.UU. Su pareja somete una petición I-130 para ella, y es aprobada. Con la ayuda de un notario, ella somete el papeleo para el Procesamiento Consular – para ir a Ciudad Juárez, México para una entrevista, para luego convertirse en residente permanente legal y regresar a los EE.UU. Ella va a su entrevista, pero el oficial ve que Guadalupe trajo a una pequeña hija con ella cuando entró a los EE.UU. al principio. El oficial considera que se trata de contrabando, niega la solicitud de Guadalupe, y se le prohíbe la entrada a los EE.UU. durante 10 años.

Estos son sólo unos ejemplos teóricos de los resultados negativos graves que los inmigrantes pueden enfrentar si utilizan un notario para sus casos. En todas estas situaciones, un abogado de inmigración podría haberle ayudado efectivamente.

En el primer caso, un abogado podría haber revisado el historial criminal y haber aconsejó

que el inmigrante tuviera que esperar varios años más, así para que cumpliera con el requisito de buen carácter moral en los cinco años antes de solicitar la naturalización.

En el segundo caso, un abogado podría haberle aconsejado a María que el crimen que ella cometió la hace inelegible para DACA, y le habría dicho que no se aplicara, ya que le pondría en riesgo de ser puesta en proceso de deportación.

En el tercer caso, un abogado podría haberle aconsejado a Guadalupe que por el hecho de que ella trajo a su hija al país, ella tendría que pedir un perdón mientras espera la decisión en México antes de que pudiera obtener su residencia permanente. El perdón se basa en demostrar dificultades extremas hacia el conyuge ciudadano Americano si Guadalupe tendría que vivir en México durante diez años antes de que se le permita regresar a los EE.UU.

Los inmigrantes siempre deben consultar con un abogado de inmigración y no un notario. Las posibles consecuencias por utilizar un notario son muy graves.

For appointments call 206-774-8758 or email jvargas@globallawadvocates.com .	Para citas llame al 206-774-8758 o e-mail jvargas@globallawadvocates.com Facebook.com/globallawadvocates
To unsubscribe, please e-mail jguerra@globallawadvocates.com	 "like" us on facebook